

<b>Zeitschrift:</b>	Mitteilungen des Statistischen Bureaus des Kantons Bern
<b>Herausgeber:</b>	Statistisches Bureau des Kantons Bern
<b>Band:</b>	- (1962)
<b>Heft:</b>	46
<b>Artikel:</b>	Die Ergebnisse der Grossratswahlen im Kanton Bern vom 6. Mai 1962 = Résultats des élections au Grand Conseil du 6 mai 1962
<b>Autor:</b>	[s.n.]
<b>Kapitel:</b>	6: Die Parteidisziplin = La discipline des partis
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-858424">https://doi.org/10.5169/seals-858424</a>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Der Anteil der Sozialdemokratischen Partei und der parti socialiste romand an der Gesamtheit der Parteistimmen ergab nach Wahlkreisen geordnet folgende Reihe:<sup>1</sup>

Wahlkreis Cercle électoral	1930 %	1938 %	1942 %	1946 %	1950 %	1954 %	1958 %	1962 %
Biel .....	55,6	55,2	44,9	63,2	53,5	56,6	49,1	49,6
Bern-Stadt .....	53,3	47,9	45,2	51,2	45,6	48,7	46,1	45,6
Interlaken .....	35,7	31,0	32,5	47,3	46,0	46,9	46,3	45,1
Aarwangen .....	34,4	32,6	35,9	46,4	44,0	44,0	45,4	44,4
Büren .....	47,3	37,8	39,8	50,5	47,3	47,7	47,8	44,2
Thun .....	35,6	30,1	31,9	41,5	39,7	40,9	39,1	42,3
Courtefary .....	38,9	34,2	36,3	36,8	43,9	39,8	38,9	41,6
Nidau .....	38,5	30,2	31,0	48,7	47,2	47,9	46,2	41,2
Burgdorf .....	35,5	29,2	32,1	42,2	42,3	43,3	42,3	40,3
Aarberg .....	26,6	25,6	25,1	40,3	38,3	41,0	40,7	39,5
Wangen .....	39,3	30,4	31,6	46,9	38,7	39,3	38,4	37,7
Fraubrunnen .....	33,7	27,4	28,8	36,0	36,2	40,5	39,7	37,4
Seftigen .....	21,2	14,7	19,5	25,5	29,4	31,5	33,4	35,0
Bern-Land .....	39,3	36,1	37,1	41,4	37,7	38,0	35,9	34,9
Moutier .....	23,4	31,7	30,6	35,5	35,2	37,5	35,4	34,2
Niedersimmental .....	27,0	19,4	19,7	24,0	28,2	28,0	30,2	28,5
Laupen .....	18,6	16,3	14,9	28,4	26,3	25,3	29,7	27,3
Delémont .....	16,2	18,2	17,2	31,8	27,9	28,5	27,7	24,8
Konolfingen .....	16,8	14,3	16,4	27,1	25,5	26,7	26,1	24,7
Trachselwald .....	16,1	14,9	13,9	25,1	22,6	24,1	26,8	24,0
Frutigen .....	21,8	9,8	—	22,5	28,5	21,6	25,3	20,6
Laufen .....	13,9	13,0	—	27,7	22,4	25,5	15,5	19,4
Signau .....	8,2	9,8	9,8	17,0	18,9	17,6	17,6	16,6
Obersimmental .....	7,7	9,3	13,1	—	—	10,3	—	12,4
Schwarzenburg .....	17,5	16,1	12,6	18,0	27,0	24,5	18,8	11,1
Porrentruy .....	11,8	12,0	10,7	16,7	9,3	8,3	11,2	5,6
Erlach .....	27,3	14,6	14,5	—	—	—	—	—
Franches-Montagnes .....	—	—	—	—	—	—	5,0	—
La Neuveville .....	—	25,4	—	—	—	30,7	16,5	—
Oberhasli .....	35,1	20,6	27,8	34,7	33,2	29,1	26,4	—
Saanen .....	—	—	—	—	—	—	—	—

<sup>1</sup> Bis 1954 inkl. alle übrigen Linksgruppen.

Der Wahlgang 1962 brachte somit in sämtlichen Wahlkreisen eine bürgerliche Mehrheit, während 1954 Biel noch eine Linksmehrheit von 56,6 % aufwies. In 15 Wahlkreisen verfügte die sozialistische Gruppe über mehr als einen Drittelf, in weiteren 6 Wahlkreisen über mehr als einen Fünftel der Wähler.

## 6. Die Parteidisziplin

Das Proporzsystem berücksichtigt die Parteien gemäss ihrer Stärke. Gewählt werden nicht Einzelkandidaten, sondern Parteivertreter. Das System mildert diese Parteiaabhängigkeit der Wähler durch zwei Zugeständnisse, die Freiheit in der Benützung der amtlichen, statt der Parteiwahlzettel, und durch die Möglichkeit der Veränderung der Listen.

Le tableau suivant montre le nombre de voix obtenues dans chaque cercle électoral par le parti socialiste et le parti socialiste romand en pour-cent du total des suffrages de parti:<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Jusqu'en 1954, tous les autres groupements de gauche y sont compris.

Les élections de 1962 ont abouti à une majorité bourgeoise dans tous les cercles électoraux, alors qu'en 1954 Bienne présentait encore une majorité de gauche de 56,6 %. Le groupe socialiste dispose de plus d'un tiers des électeurs dans 15 cercles et de plus d'un cinquième dans six autres.

## 6. La discipline des partis

Le système de la représentation proportionnelle met en évidence l'importance des partis. Ce ne sont pas des candidats isolés qui sont élus, mais bien les représentants des partis. Pourtant, la dépendance des électeurs envers les partis est atténuée par le fait qu'il leur est possible de faire usage du bulletin officiel en lieu et place du bulletin des partis, et qu'ils ont en outre la possibilité de modifier les bulletins.

## a) Ungültige und leere Stimmen

Eine Stimme ist gültig, wenn aus ihr der freie Wille des Stimmberchtigten deutlich ersichtlich ist und wenn der Zettel den geltenden Vorschriften entspricht. Alle anderen Zettel sind ungültig, insbesondere wenn sie leer oder ehrverletzend sind. Einzelne Linien können als ungültig wegfallen, wenn sie im betreffenden Wahlkreis nicht vorgeschlagene Namen aufführen (Verordnung vom 25. Januar 1922, § 8, Zif. 2).

Wird an Stelle des ausseramtlichen Wahlzettels (der Parteiliste) der neutrale, amtliche Wahlzettel benutzt, so wird die Stimmkraft nur soweit ausgewertet, als der Wähler Namen vorgeschlagener Kandidaten einsetzt. Das Proporzsystem zählt den Parteien nur die Linien, die mit Kandidaten ihrer Partei besetzt sind, zu, sofern der Wahlzettel keine Parteizeichnung trägt. Die nicht benützten, leer gelassenen Linien fallen dann als leere Stimmen aus.

Von den 157 034 eingelangten Wahlzetteln mussten 2008 oder 1,28 % gestrichen werden (vgl. Anhangtabelle IV). Davon waren 572 oder 0,36 % ungültig und 1436 oder 0,92 % leer. In den Wahlgängen seit 1922 fanden sich folgende ungültige und leere Wahlzettel in den Urnen:

## a) Suffrages non valables et suffrages blancs

Un suffrage est valable si le bulletin de vote répond aux prescriptions et s'il exprime la libre volonté du votant. Tout autre bulletin est nul, notamment ceux qui sont vierges ou diffamatoires. Sont également considérées comme nulles les lignes qui ne portent pas le nom d'un des candidats proposés dans le cercle électoral en question (ordonnance du 25 janvier 1922, § 8, chiffre 2).

Si c'est le bulletin officiel qui est utilisé en lieu et place du bulletin de parti, seuls sont valables les noms de candidats proposés par les partis. Au cas où le bulletin de vote ne porte pas de désignation de parti, seules seront attribuées aux partis respectifs les lignes où figure un de leurs candidats, les lignes non utilisées étant perdues.

Sur 157 034 bulletins rentrés (voir tableau annexe IV), 2008 bulletins, soit le 1,28 %, furent annulés, 572 d'entr'eux, soit le 0,36 %, n'étaient pas valables et 1436, soit le 0,92 %, étaient blancs. Le tableau suivant indique le nombre des bulletins nuls ou blancs recueillis lors des diverses élections qui ont eu lieu de 1922 à nos jours:

Wahlgang Elections	Absolute Zahlen Nombres absolus			In % der abgegebenen Wahlzettel En % des bulletins rentrés		
	Ungültige Nuls	Leere Blancs	Total	Ungültige Nuls	Leere Blancs	Total
1922 .....	740	1807	2547	0,57	1,41	1,98
1926 .....	444	816	1260	0,34	0,62	0,96
1930 .....	353	521	874	0,28	0,42	0,70
1934 .....	466	855	1321	0,30	0,55	0,85
1938 .....	555	898	1453	0,35	0,57	0,92
1942 .....	772	1079	1851	0,55	0,75	1,30
1946 .....	683	847	1530	0,42	0,52	0,94
1950 .....	668	1141	1809	0,38	0,66	1,04
1954 .....	1205	1179	2384	0,69	0,67	1,36
1958 .....	657	1622	2279	0,40	0,98	1,38
1962 .....	572	1436	2008	0,36	0,92	1,28

Die Zahl der leeren Stimmen erhöhte sich gegenüber 1958 absolut und relativ. Als leere Stimmen gingen gemäss Tabelle III, letztes Blatt, verloren:

Le nombre des bulletins blancs a donc augmenté par rapport à 1958. Le nombre des suffrages ainsi perdus atteint, d'après la dernière page du tableau III, les proportions suivantes:

Wahlgang Elections	Vollwähler Electeurs	In % der Vollwähler En % des électeurs
1922 .....	1498,6	= 1,19
1926 .....	837,4	= 0,65
1930 .....	823,0	= 0,66
1934 .....	1222,0	= 0,80
1938 .....	997,9	= 0,64
1942 .....	1336,5	= 0,95
1946 .....	1317,9	= 0,81
1950 .....	1365,4	= 0,79
1954 .....	1336,8	= 0,78
1958 .....	1435,1	= 0,88
1962 .....	1504,3	= 0,97

## b) Kumulieren und Panaschieren

Beim Kumulieren setzt man einzelne Namen zweimal auf dieselbe Liste. Beim Wahlgang 1962 waren auf 12 Listen insgesamt 71 Kandidaten kumuliert. Panaschieren heisst, die Kandidaten verschiedener Parteien auf derselben Liste mischen. Das Panaschieren schwächt die eigene Partei, für die so viele Stimmen verloren gehen, als Kandidatennamen fremder Parteien auf ihr erscheinen. Die leeren Linien aber zählen derjenigen Partei als Zusatzstimmen, deren Bezeichnung der Wahlzettel trägt. Man kann die Bedeutung des Kumulierens und des Panaschierens nicht für den ganzen Kanton verfolgen, da dies zu weit führen würde.

## c) Die unveränderten Wahlzettel

Hingegen sind in den Wahlbüros die unveränderten von den irgendwie veränderten Wahlzetteln zu trennen. Die Zahl der unverändert eingelegten Zettel gilt als Ausdruck der Parteidisziplin. Nach Wahlkreisen geordnet ergab sich 1962:

Wahlkreis Cercle électoral	Zahl der Wahlzettel Nombre des bulletins		
	Gültige Valables	Davon unveränderte Dont non modifiés	%
		Absolut Absolu	
1. Franches-Montagnes ...	1 613	1 153	71,5
2. Obersimmental .....	1 676	1 107	66,1
3. Laufen .....	2 459	1 524	62,0
4. Bern-Stadt .....	21 881	12 986	59,3
5. Biel .....	7 461	4 205	56,4
6. Aarberg .....	4 643	2 541	54,7
7. Büren .....	3 376	1 735	51,4
8. Signau .....	4 809	2 461	51,2
9. Laupen .....	2 087	1 068	51,2
10. Nidau .....	3 837	1 883	49,1
11. Erlach .....	1 743	853	48,9
12. Trachselwald .....	4 939	2 395	48,5
13. Wangen .....	4 544	2 138	47,1
14. Moutier .....	4 706	2 194	46,6

<sup>1</sup> Ohne Neuenstadt, Oberhasli und Saanen, stille Wahlen. — Sans La Neuveville, Oberhasli et Gessenay, élections faciles.

In 9 von 28 Wahlkreisen überwogen die unveränderten Wahlzettel. Im allgemeinen machte der Wähler vom Recht der Änderung lebhaft Gebrauch. Wie weit die angebrachten Änderungen im Panaschieren oder Kumulieren bestanden, haben wir nicht untersucht. Die Veränderung von Wahlzetteln kann, soweit innerhalb der Partiekandidaten Kumulationen vorgenommen werden, im Interesse der Partei liegen.

Bei den vier grössten Parteien prüften wir in den verschiedenen Wahlkreisen nach, wieviele Partiestimmen aus den unveränderten Listen stammen. Die «Partietreue» im Sinne des Einlegens

## b) Cumul et panachage

Le cumul consiste à inscrire sur un même bulletin de vote deux fois le nom d'un même candidat. Lors des élections de 1962, 71 candidats sur 12 listes différentes ont été cumulés. Il y a panachage lorsque des noms de candidats de partis différents figurent sur le même bulletin. Le panachage affaiblit les partis en cause en ce qu'ils perdent autant de suffrages qu'il y a de candidats des autres partis figurant sur leur bulletin. Les lignes vides représentent toutefois des suffrages complémentaires pour le parti dont le nom figure sur le bulletin. Il est impossible d'analyser ici les conséquences du cumul et du panachage dans tout le canton, car cela nous entraînerait trop loin.

## c) Les bulletins non modifiés

Il importe donc, dans les bureaux de vote, de bien séparer les bulletins non modifiés de ceux qui le sont. Les bulletins non modifiés peuvent être considérés comme une preuve de discipline à l'égard du parti. Voici, indiqué par cercles électoraux, leur nombre en 1962:

Wahlkreis Cercle électoral	Zahl der Wahlzettel Nombre des bulletins		
	Gültige Valables	Davon unveränderte Dont non modifiés	%
		Absolut Absolu	
15. Fraubrunnen .....	4 138	1 925	46,5
16. Bern-Land .....	11 567	5 309	45,9
17. Seftigen .....	5 026	2 299	45,7
18. Delémont .....	4 902	2 219	45,3
19. Courtelary .....	3 753	1 656	44,1
20. Burgdorf .....	8 200	3 586	43,7
21. Porrentruy .....	6 188	2 661	43,0
22. Konolfingen .....	7 539	3 224	42,8
23. Thun .....	12 476	5 069	40,6
24. Aarwangen .....	7 474	3 004	40,2
25. Interlaken .....	5 905	1 986	33,6
26. Niedersimmental .....	3 113	931	29,9
27. Schwarzenburg .....	1 806	515	28,5
28. Frutigen .....	3 165	559	17,7

Les bulletins non modifiés prédominent dans 9 des 28 cercles électoraux vérifiés. En général, l'électeur utilise fréquemment la possibilité qui lui est offerte de modifier les bulletins. Nous n'avons pas déterminé dans quelle mesure les modifications apportées consistaient en cumuls ou en panachages. Les dites modifications peuvent d'ailleurs être dans l'intérêt-même du parti, lorsque l'un ou plusieurs des candidats du parti en question sont cumulés.

Nous avons relevé, pour les quatre partis les plus importants, le nombre des suffrages provenant des bulletins non modifiés déposés dans les différents cercles électoraux. La fidélité au parti,

unveränderter Listen war von Amt zu Amt verschieden und stark beeinflusst von der Person der Partiekandidaten. Die folgende Tabelle zeigt den Prozentanteil der Partiestimmenzahl aus unveränderten Wahlzetteln:

Bauern-, Gewerbe- und Bürgerpartei Parti des paysans, artisans et bourgeois	Sozialdemokratische Partei Parti socialiste	%
Franches-Montagnes .. 74,48	Laupen .....	90,02
Obersimmental . 68,81	Laufen .....	77,89
Moutier .....	Aarberg .....	76,21
Courtelary .... 49,63	Bern-Land (Süd)	74,24
Erlach .....	Fraubrunnen ..	71,98
Delémont .....	Signau .....	69,81
Signau .....	Trachselwald ..	68,61
Thun-Stadt (inkl. Hilterfingen) . 45,77	Bern-Stadt ....	67,92
Biel .....	Schwarzenburg	66,83
Bern-Stadt .... 43,97	Burgdorf .....	66,71
Seftigen .....	Nidau .....	65,67
Aarberg .....	Biel (Parti socia- liste romand). 63,25	
Büren .....	Büren .....	63,10
Konolfingen ... 40,68	Wangen .....	62,35
Trachselwald .. 39,63	Biel (soz. Partei)	60,31
Porrentruy .... 39,46	Thun-Stadt ....	60,03
Bern-Land (Süd) 38,33	Moutier .....	57,50
Wangen .....	Konolfingen ...	57,15
Laupen .....	Porrentruy ....	55,38
Aarwangen ... 33,36	Courtelary ....	53,82
Nidau .....	Bern-Land(Nord)	52,79
Interlaken .... 28,56	Delémont .....	52,17
Fraubrunnen .. 27,75	Seftigen .....	51,79
Bern-Land(Nord) 26,94	Aarwangen ....	50,02
Niedersimmental 25,91	Obersimmental.	47,94
Burgdorf .....	Interlaken .....	42,59
Schwarzenburg 23,91	Thun-Land ....	41,22
Thun-Land .... 23,48	Niedersimmental	32,37
Frutigen .....	Frutigen .....	27,61

<sup>1</sup> Parti démocratique-chrétien-social et libéral-radical (liste d'entente).

## 7. Die Zusammensetzung des Rates

### a) Zuteilung der Mandate

Die Bauern-, Gewerbe- und Bürgerpartei stellt mit ihren 78 Vertretern wiederum die grösste Fraktion des Parlamentes. Mit Einrechnung des sich dieser Fraktion anschliessenden Vertreters der Evangelischen Volkspartei zählt diese Gruppe 79 (bisher 81) Grossräte. Die Sozialdemokraten haben, wie 1958, 68 Mandate erworben, während die Freisinnigen ihre Vertreterzahl von 37 auf 39 zu steigern vermochten. Die Christlich-sozialen verzeichnen einen Rückgang von 12 auf 11 Mitglieder, und der Landesring der Unabhängigen stellt, wie 1954, nur noch einen Grossrat. Das Junge Bern ist erstmals im Grossen Rat vertreten, und zwar mit zwei Mitgliedern.

Die Partezusammensetzung des Rates zeigte seit 1930 folgendes Bild:

en tant qu'elle ressort des bulletins non modifiés, diffère de district en district. Elle est fortement influencée par la personnalité des candidats proposés par les partis. Voici, par cercle et en pourcentage, le nombre des suffrages de parti provenant des bulletins non modifiés:

Freisinnig-demokratische Partei Parti radical-démocratique ou libéral-radical	%	Christlichsoziale Partei Parti chrétien social	%
Franches-Montagnes .. 70,93	1	Bern-Land ....	76,56
Signau .....	70,80	Bern-Stadt ....	72,12
Fraubrunnen ..	68,24	Franches-Montagnes ..	70,93
Trachselwald ..	65,09	Laufen .....	64,50
Laupen .....	64,29	Biel .....	59,46
Biel (Freis.-dem. Partei) .....	53,80	Moutier .....	50,26
Biel (Parti natio- nal romand) ..	50,85	Delémont .....	47,98
Erlach .....	50,47	Porrentruy ....	42,60
Bern-Land (Süd)	49,58		
Bern-Stadt ....	49,20		
Laufen .....	48,06		
Niedersimmental	47,81		
Büren .....	46,39		
Nidau .....	44,84		
Wangen .....	43,47		
Thun .....	43,31		
Porrentruy ....	42,83		
Aarberg .....	41,35		
Burgdorf .....	41,15		
Bern-Land(Nord)	39,60		
Delémont .....	31,80		
Konolfingen ...	31,01		
Aarwangen ....	30,85		
Courtelary ....	29,96		
Moutier .....	27,43		
Interlaken .....	26,02		
Frutigen .....	21,07		

## 7. La composition du Grand Conseil

### a) Répartition des mandats

Dans notre Parlement, le parti des paysans, artisans et bourgeois, avec 78 représentants, constitue une fois de plus la plus grande fraction. Si l'on y ajoute le représentant du parti évangélique populaire, ce groupe compte 79 députés contre 81 en 1958. Le parti socialiste a maintenu le nombre de 68 députés, tandis que le parti radical-démocratique enregistre une augmentation de 37 à 39 mandats. Le parti chrétien-social voit ses représentants passer de 12 à 11 et l'Alliance des indépendants ne compte plus qu'un seul député comme en 1954. C'est pour la première fois que le groupement du Jeune Berne est représenté au Grand Conseil, et cela avec deux députés.

La répartition des mandats entre les partis depuis 1930 est la suivante: